

Rozmowa z wójtem:  
samorząd w czasie pandemii

WIĘCEJ NA STR. 4

Tak głosowaliśmy  
w wyborach prezydenckich

WIĘCEJ NA STR. 5

Biskup Walenty Wojciech:  
pasterz ludu śląskiego

WIĘCEJ NA STR. 9



# Gminne sprawy

ISSN 1233-2267

MIESIĘCZNIK GMINY MIEDŹNA | Nr 7 (74), LIPIEC 2020 | Cena: 1 zł (w tym 8% VAT)

## W gminie powstanie dom opieki dla osób starszych?



Jest szansa, że pusta od kilku lat część należącego do gminy budynku byłego ośrodka zdrowia przy ul. Poprzecznej 1 w Woli ponownie zostanie wykorzystana. Podmiot zewnętrzny jest zainteresowany prowadzeniem tam całodobowego domu opieki dla osób starszych

WIĘCEJ NA STR. 2



WIĘCEJ NA STR. 8

### BĘDZIE KOLEJNE NOWOCZESNE BOISKO

Przy Zespole Szkół w Woli rusza budowa boiska do gry w piłkę nożną, koszykówkę, siatkówkę czy tenisa ziemnego



WIĘCEJ NA STR. 11

### POMPUJEMY W SZCZYTNYM CELU

Gmina Miedźna włączyła się w akcję #GaszynChallenge – wykonaliśmy pompki, by pomóc chorej Sandrze

PROWADZONE SĄ DZIAŁANIA, BY W BUDYNKU POWSTAŁ DOM OPIEKI DLA OSÓB STARSZYCH

# Pomieszczenia przy ul. Poprzecznej w Woli w końcu zostaną zagospodarowane?

**Jest szansa, że pusta od kilku lat część pomieszczeń w budynku byłego ośrodka zdrowia przy ul. Poprzecznej 1 w Woli ponownie zostanie wykorzystana. Podmiot zewnętrzny jest zainteresowany prowadzeniem tam całodobowego domu opieki dla osób starszych.**

Podczas sesji Rady Gminy, która odbyła się 23 czerwca radni dyskutowali nad propozycją odstąpienia od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy najmu lokalu użytkowego zlokalizowanego w budynku przy ul. Poprzecznej 1 w Woli. Chodzi o 25 pomieszczeń o łącznej powierzchni 425,23 m kw, zlokalizowanych na parterze budynku przy ul. Poprzecznej 1 w Woli (prawie skrzydło, gdzie kilka lat temu znajdowały się gabinety medyczne). To efekt rozmów władz gminy z przedstawicielami podmiotu, który jest zainteresowany prowadzeniem działalności w byłym ośrodku zdrowia – miejscu, które od lat stoi puste.

Rada Gminy wyraziła zgodę (11 głosów „za”, 3 głosy wstrzymujące się) na odstąpienie od obowiązku przetargowego trybu zawarcia umowy najmu lokalu użytkowego. To pierwszy krok ku temu, żeby pomieszczenia wynająć podmiotowi mającemu siedzibę w naszej gminie,



Od 2014 r. część obiektu jest pusta. Czy tym razem uda się wynająć pomieszczenia?

(FOT. PK)

który chciałby tam prowadzić całodobowy dom opieki dla osób starszych.

Szczegóły tego projektu na posiedzeniu Komisji Rozwoju Gospodarczego, Budżetu i Finansów Rady Gminy przedstawił Marcin Germanek, pełnomocnik podmiotu. Co istotne, najemca musiałby przeprowadzić remonty w tych pomieszczeniach, żeby dostosować je do planowanej działalności. Ich koszt szacuje się na ok. 500 tys. zł. Umowa najmu miałaby zostać zawarta na 10 lat. Projekt uzyskał wstępną akceptację na dofinansowanie z LGD „Ziemia Pszczyńska”.

Jeśli wszystko pójdzie dobrze, jest szansa, że puste od kilku lat pomiesz-

czenia w końcu zostaną wykorzystane. W pierwszej połowie 2014 r. z budynku wyprowadził się podmiot medyczny. Od tego czasu starano się o pozyskanie innego podmiotu, który prowadziłby działalność przy ul. Poprzecznej 1, głównie w zakresie opieki medycznej. Jednocześnie budynek został częściowo wyremontowany. Wójt Jan Słoninka prowadził rozmowy z dwoma tego typu firmami. Nie zdecydowały się na rozpoczęcie działalności w Woli przede wszystkim z powodu braku personelu medycznego.

Pusty obiekt to – jak zauważył wójt – podwójne straty dla gminy. – Po pierw-

sze żaden podmiot nie płaci nam za dzierżawę. Od 2014 r. z tego tytułu do budżetu gminy nie wpłynęło ok. 310 tys. zł. A jednocześnie musimy ponosić koszty utrzymania pomieszczeń. Rocznie to ok. 45 tys. zł na centralne ogrzewanie tej części – przyznał wójt.

Ale istotny jest nie tylko aspekt finansowy, lecz również społeczny. Radni i wójt podkreślali, że taki dom opieki dla osób starszych to miejsce potrzebne, na tego typu placówki w obecnych czasach jest spore zapotrzebowanie. Także wśród mieszkańców gminy Miedźna.

Podczas czwartej sesji wójt Jan Słoninka zdradził kolejne pomysły na zagospodarowanie obiektu przy ul. Poprzecznej 1 w Woli. Mający siedzibę na parterze budynku Zespół Oświaty i Wychowania miałby zostać przeniesiony na I piętro. W tym miejscu mógłby powstać niepubliczny żłobek, także prowadzony przez podmiot zewnętrzny. To rozwiązałoby kolejny problem w gminie – brak ok. 25 miejsc w żłobkach. Na temat tego rozwiązania będą prowadzone rozmowy z Radą Gminy.

Są więc spore szanse na to, że w niezagospodarowanym częściowo budynku gminnym powstaną placówki, na których funkcjonowaniu korzystają mieszkańcy gminy, a na samym najmie – budżet gminy. Czyli my wszyscy.

» Paweł Komras

## Na 101. urodzinach



Solenizantkę odwiedziła dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury

(FOT. UG)

**3 czerwca Gertruda Granaty z Woli, najstarsza mieszkanka gminy Miedźna, świętowała 101. urodziny!**

Z tej okazji solenizantkę odwiedziła Joanna Stawowy, dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury. Wręczyła pani Gertrudzie prezent, a także życzenia od wójta oraz przewodniczącego Rady Gminy, złożone w imieniu mieszkańców gminy. „Życzę wszelkiej pomyślności, zdrowia, pogody ducha oraz optymizmu na dalsze szczęśliwe lata. Życzę też wytrwałości i siły do pokonywania wszelkich tru-

dów życia, Błogosławieństwa Bożego na kolejne lata oraz samych radosnych dni spędzonych w gronie życzliwych, troskliwych, najbliższych Pani sercu osób. Życzę, aby radość z każdej chwili życia towarzyszyła jak najdłużej” - napisali wójt Jan Słoninka i przewodniczący Andrzej Kempny.

Pani Gertruda urodziła się 3 czerwca 1919 r. jako drugie dziecko Tomasza Niesyty i Marii z domu Janosz. Miała siedmioro rodzeństwa, a wspólnie z mężem Franciszkiem wychowali pięcioro dzieci. Jej najstarszy syn Andrzej w latach 1990-1998 był wójtem gminy Miedźna. » pk

## Nakręcenie na pomaganie

**W pierwszym tygodniu czerwca mieszkańcy gminy zaangażowali się w zbieranie nakrętek dla Oliwki z Góry i Tosi z Gilowic.**

Od 1 do 5 czerwca wszyscy zainteresowani mogli przekazywać nakrętki – w Domu Kultury i Centrum Kultury w Woli, w OSP Góra, w bibliotece w Grzawie oraz Domu Socjalnym we Frydku.

Akcja „Odkręcanie = Pomaganie” została zorganizowana przez Gminny

Ośrodek Kultury oraz Młodzieżową Drużynę Pożarniczą OSP Góra. Jej celem było wsparcie leczenia Oliwki z Góry i Tosi z Gilowic.

Jak zwykle mieszkańcy gminy pokazali wielkie serce. Dzięki temu udało się zbierać kilkadziesiąt worków pełnych nakrętek. O dziewczynkach pisaliśmy wcześniej na łamach „Gminnych Spraw”. Kilkakrotnie już organizowano akcje charytatywne, podczas których zbierano środki wspierające ich leczenie. » pk



Nakrętka – niby mała, zwykła rzecz. A może pomóc!

(FOT. MDP OSP GÓRA)

## Co dalej z linią nr 56? Będzie nowa linia do Tychów?

**Trwają zabiegi, by utrzymać linię nr 56. Jednocześnie prowadzone są rozmowy, by przedłużyć do naszej gminy linię nr 627, do Tychów.**

Problem z linią nr 56 na trasie Wola-Bieruń-Wola pojawił się końcem ubiegłego roku, kiedy powiat bieruńsko-łęczyński zdecydował, że chce ją zlikwidować. Środki na jej funkcjonowanie zabezpieczono tylko do końca czerwca br. Autobus kursował w takich godzinach, by uczniowie z naszej gminy mogli dojechać do szkół w Bieruniu czy Łęczynach i wrócić do domów. Z takiego transportu korzystali też inni mieszkańcy. Linia była organizowana przez powiat bieruńsko-łęczyński, a także gminy Bojszowy, Bieruń, Łęczyny i Miedźna.

Władze gminy Miedźna czynią starania, żeby zapewnić mieszkańcom możliwość dojazdu do szkół czy pracy i umożliwić dalsze funkcjonowanie linii nr 56. Dlatego

z inicjatywy wójta Jana Słonki odbyło się spotkanie z przedstawicielami gmin. Dobrego rozwiązania szukano też podczas rozmów ze starostą bieruńsko-łęczyńskim. Wójt gminy Miedźna o komunikacji publicznej rozmawiał też z przedstawicielem Górnośląsko-Zagłębiowskiej Metropolii, wójtem Bojszów, burmistrzem Bierunia oraz prezydentem Tychów. – Zwróciłem się z prośbą o wyrażenie stanowiska, czy moglibyśmy w naszej gminie uruchomić dodatkową linię do Tychów. Chodzi o linię nr 627 z ostatnim przystankiem w Międzyrzeczu. Kursuje przez Bojszowy, Świerczyniec, tereny przemysłowe i centrum Tychów. Gdyby udało się przedłużyć linię, pojawiłoby się kilka kursów w dni robocze, dzięki którym mieszkańcy naszej gminy mogliby dojechać do pracy czy szkoły – tłumaczył wójt Jan Słonka na czerwcowej sesji Rady Gminy. Trwa rozważanie takiej możliwości pod względem logistycznym oraz finansowym. » PK

## Ruszyły dyżury dla dzieci

**Od 1 do 31 lipca realizowane będą dyżury wakacyjne w przedszkolach w gminie Miedźna. W tym okresie będzie również otwarty żłobek i klub dziecięcy działające w Zespole „Kubusiowe Maluchy” w Woli.**

Wznowienie działalności przedszkoli, żłobka i klubu dziecięcego stanowi odpowiedź na zgłaszane, realne potrzeby rodziców, dla których jest to jedyna możliwość powrotu do aktywności zawodowej. Do Zespołu Oświaty i Wychowania w Miedźnej wpłynęła pozytywna opinia – zgoda PPIS w Tychach na ich otwarcie.

Zaniechanie działalności przedszkoli, szkół, żłobka i klubu dziecięcego w mijającym okresie było bardzo ważnym działaniem zabezpieczającym zdrowie wszystkich mieszkańców. Biorąc pod uwagę wzrost zakażeń w zakładach kopalnianych JSW, i tym samym duże ryzyko wystąpienia podobnych zdarzeń na terenie gminy Miedźna, decyzja ta była na tamten czas właściwa.

Obecnie nie odnotowuje się jednak wysokiego wzrostu zakażeń wśród mieszkańców gminy Miedźna, co może świad-

czyć o niższym niż zakładano ryzyku z tym związanych. Umożliwia to stopniowy powrót działalności instytucji opiekuńczych oraz dydaktyczno-wychowawczych celem zapewnienia opieki dzieciom rodziców najbardziej tego potrzebujących.

Z informacji podawanych przez Ministerstwo Zdrowia wynika, że sytuacja, z którą się mierzymy będzie nam towarzyszyć jeszcze przez długi czas, więc powrót do funkcjonowania żłobków, klubów dziecięcych i przedszkoli musi nastąpić. Bezwzględny warunkiem jest jednak obowiązek spełniania przez te jednostki wszystkich wytycznych GIS, MEN i MZ celem zapewnienia możliwie najwyższego poziomu bezpieczeństwa. W tym celu w naszych jednostkach zostały opracowane i wprowadzone procedury wewnętrzne, pozytywnie zaopiniowane przez PSSE w Tychach. Gmina zakupiła maseczki, rękawiczki, fartuchy, kombinezony, przyłbice, termometry, opryskiwacze ciśnieniowe, płyny dezynfekcyjne i dozowniki do płynów. Dokonano ze środków gminnych zakupu koniecznego zabezpieczenia – sprzętu i środków dezynfekcyjnych dla wszystkich placówek. » UG

## ODBIORĄ ŚMIECI!

**Podajemy najbliższe terminy odbioru śmieci:**

### DOMY JEDNORODZINNE

**GÓRA** (ulice: Boczna, Długa, Gołębia, Graniczna, Kasztanowa, Kręta, Kwiatowa, Ogrodników, Parkowa, Prosta, Rybacka, Spokojna, Sportowa, Stawowa, Zawadka, Zbożowa):  
**zmieszane: 16.07, 3.08**  
**popiół\*: 16.07**  
**segregacja: 3.08**

**GÓRA** (ulice: Cicha, Cmentarna, Dąbrowa, Kościelna, Krótka, Miła, Nad Wisłą, Polna, Pszczyńska, Skowronków, Topolowa, Wiejska, Wilcza, Wiosenna, Zapadź, Zielona):  
**zmieszane: 20.07, 4.08**  
**popiół\*: 20.07**  
**segregacja: 4.08**

**MIEDŹNA** (ulice: Bieruńska, Dębowa, Janygowiec, Krótka, Leśna, Okrężna, Polna, Poprzeczna, Potok, Słoneczna, Topolowa, Zacisze), **GÓRA** (ulice: Poznańska, Słoneczna, Złote Łany, Mokra), **GIŁOWICE** (ulica Piaskowa):  
**zmieszane: 6.07, 21.07, 5.08**  
**popiół\*: 21.07**  
**segregacja: 5.08**

**GIŁOWICE** (ulice: Dębowa, Graniczna, Grzybowa, Kaczeńców, Korfantego, Leśna, Lompy, Rajska, Spokojna, Starorzeczna, Wiejska), **GÓRA** (ulica Babudy):  
**zmieszane: 7.07, 22.07, 6.08**  
**popiół\*: 22.07**  
**segregacja: 6.07, 6.08**

**FRYDEK** (ulice: Bieruńska, Dębowa, Graniczna, Leśna, Łowiecka, Miodowa, Modrzewiowa, Myśliwska, Nowa Wieś, Oliwna, Polna, Potokowa, Sportowa, Stolarska), **GIŁOWICE** (ulice: Łączna, Plac Jana Pawła II):  
**zmieszane: 8.07, 23.07**  
**popiół\*: 23.07**  
**segregacja: 7.07, 7.08**

**GRZAWA** (ulice: Graniczna, Kościelna, Księża, Nad Wisłą, Polna, Pszczyńska, Rudawki, Wiejska, Zielonkówka), **MIEDŹNA** (ulice: Wiejska, Szkolna, Spółdzielcza, Pszczyńska):  
**zmieszane: 9.07, 24.07**  
**popiół\*: 24.07**  
**segregacja: 8.07**

**WOLA** (ulice: Błachowa, Bzów, Cicha, Graniczna, Kasztanowa, Krótka, Kwiatowa, Mokra, Ogrodowa, Orzechowa, Polna, Rajska, Różana, Rzemieślnicza, Rzeźbiarsza, Sadowa, Spokojna, Stawowa, Szkolna, Wałowa, Wiślana, Wiśniowa, Wspólna, Zbożowa):  
**zmieszane: 10.07, 27.07**  
**popiół\*: 27.07**  
**segregacja: 9.07**

**GIŁOWICE** (ulice: Lipowa, Górnośląska, Strażaków), **WOLA** (ulice: Pszczyńska, Osiedle Pod Sosnami, Lipowa, Międzyrzeczka, Kopalniana, Poprzeczna, Górnicza, Powstańców, Przemysłowa):  
**zmieszane: 13.07, 28.07**  
**popiół\*: 28.07**  
**segregacja: 10.07**

\* odbiór z posesji zgłoszonych do Urzędu Gminy Miedźna

**Zabudowa jednorodzinna**  
**bioodpady: 9.07, 23.07**

### BLOKI

**WOLA I i WOLA II:**  
**zmieszane i segregacja: 6.07, 9.07, 13.07, 16.07, 20.07, 23.07, 27.07, 30.07, 3.08, 6.08**  
**wielkogabaryty, elektrośmieci, opony: 8.07, 22.07**  
**bio (odpady kuchenne): 9.07, 16.07, 23.07, 30.07, 6.08**

Sprawdź szybko termin wywozu śmieci dzięki bezpłatnej aplikacji „Kiedy wywóz”. Można ją znaleźć w sklepach Google play, App Store, Windows Store.

## UWAGA!

**W lipcu 2020 r. nie będą prowadzone mobilne Punkty Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych na terenie gminy Miedźna. Jest to związane z planowanym uruchomieniem stacjonarnego PSZOK-u w Giłowicach. O dacie rozpoczęcia działalności PSZOK-u Urząd Gminy poinformuje na stronie internetowej [www.miedzna.pl](http://www.miedzna.pl)**



Czerwiec przyniósł spore opady deszczu w naszej gminie. Na terenie powiatu pszczyńskiego wojewoda śląski ogłosił nawet pogotowie przeciwpowodziowe. Stan Wisły i Pszczyńki był wysoki, nieprzejezdna była ul. Starorzeczna w Woli (na zdjęciu). Sytuację kontrolowali strażacy z naszych gminnych OSP » (FOT. UG)



MIESIĘCZNIK GMINY MIEDŹNA ISSN 1233-2267

Redaktor naczelny: Paweł Komraus

Kontakt: tel. 605 863 760, email: [gminnesprawy@gazeta.pl](mailto:gminnesprawy@gazeta.pl)

Adres redakcji: Gminny Ośrodek Kultury w Miedźnej z siedzibą w Woli, ul. Pszczyńska 110, 43-225 Wola

Skład: Jarosław Kaczor Druk: Drukarnia WYDRUK Katowice Nakład: 1000 egz.

Wydawca: Gminny Ośrodek Kultury w Miedźnej z siedzibą w Woli [www.gok.miedzna.pl](http://www.gok.miedzna.pl) [www.miedzna.pl](http://www.miedzna.pl)

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i redagowania przysłanych tekstów.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych.

Na podstawie art. 25 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim

i prawach pokrewnych zastrzegamy, że dalsze rozpowszechnianie materiałów redakcyjnych zarówno

w formie elektronicznej, jak i papierowej bez zgody wydawcy jest zabronione

**NUMER ZAMKNIĘTO 30 CZERWCA. NASTĘPNY NUMER UKAŻE SIĘ DO 6 SIERPNIĄ. REDAKCJA PRZYJMUJE MATERIAŁY DO 31 LIPCA**

O FUNKCJONOWANIU SAMORZĄDU W CZASIE PANDEMII ROZMAWIAMY Z JANEM SŁONINKĄ, WÓJTEM GMINY MIEDŹNA

# Wspieramy mieszkańców w tym trudnym czasie

## Jak bardzo pandemia koronawirusa zmieniała gminę Miedźna?

Zdalna praca, zdalny urząd, e-szkola, sztuka w sieci, życie towarzyskie w sieci, puste ulice, puste place zabaw – pandemia z dnia na dzień zmieniła nasze życie. Wywróciła je do góry nogami. A to prawdopodobnie dopiero niestety początek społecznej i gospodarczej rewolucji. Wielu ekspertów uważa, że konsekwencją pandemii koronawirusa będzie nowe podejście do życia, biznesu, pracy itd. Minęły trzy miesiące, odkąd koronawirus pojawił się w Polsce. Pandemia zmusiła do zmiany planów i wprowadzenia nowych zasad w życiu każdego, bez względu na wiek, pracę i status społeczny. Okres izolacji pokazał, że nasi mieszkańcy potrafią jednoczyć się w kryzysie, sytuacji bardzo trudnej społecznie.

Od początku pandemii Urząd Gminy i jednostki podległe wprowadziły ograniczenia w obsłudze petentów, jednak zmiany techniczne spowodowane przede wszystkim bezpieczeństwem mieszkańców i pracowników, a tym samym funkcjonowania gminy nie stwarzały trudności w obsłudze petentów i załatwianych spraw. Pomimo trudnej, pandemicznej sytuacji urząd realizował swoje zadania jak zazwyczaj. Zintensyfikowano pracę zdalną z urzędem, np. za pośrednictwem platformy ePUAP. Trzeba było dostosować realną sytuację do rzeczywistości.

Przy drzwiach – wejście główne do Urzędu Gminy – pojawiła się specjalna skrzynka korespondencyjna, do której można było wrzucać prośby o kontakt z urzędnikami, wnioski czy też inne dokumenty. Został też dodatkowo zamontowany telefon do połączeń z pracownikami poszczególnych komórek organizacyjnych. Zapewniono wszystkie środki ochrony – płyny dezynfekcyjne, rękawiczki, maski, przyłbice, osłony, aby wzajemnie, zarówno petentom, jak i pracownikom stworzyć bezpieczne warunki kontaktu. Podstawowe funkcje Urzędu Gminy były zapewnione, a mieszkańcy obsłużeni.

Wszyscy musieliśmy szybko zrozumieć, że zalecenia i nasze bezpieczeństwo w codziennym życiu i funkcjonowaniu są najważniejsze, a ich przestrzeganie jest obowiązkiem każdego z nas. Przypomnę moją prośbę, którą stale ponawiam, abyście Państwo w sposób szczególnie zwracali uwagę na osoby w swoim otoczeniu potrzebujące wsparcia i pomocy! Niezwłocznie powiadomcie nas o tym! W aktualnej sytuacji taka pomoc i komunikacja jest nieoceniona!

## Jaka jest sytuacja finansowa gminy po kilku miesiącach pandemii?

Wpływ pandemii na budżet gminy, a tym samym jej sytuację finansową jest dziś trudny do oszacowania, ale na pewno będzie duży. Widzimy już dzisiaj mniejsze wpływy z podatku PIT (ok. 500 tys. zł za 5 miesięcy roku 2020 mniej w stosunku do roku 2019), co wynika z kryzysu w wielu branżach gospodarki. Odbija się to na finansach nie tylko firm i przedsiębiorców, ale również pozostałych mieszkańców gminy. Widzimy też mniejsze wpływy z prowadzonej przez gminę działalności komunalnej, w tym w szczególności z usług na basenie i świadczenia żłobkowego. To przyniosło gminie kolejny ubytek na kwotę ok. 230 tys. zł.

Faktem jest także, że dochodzi tu do pewnej kumulacji strat w budżecie, bowiem z jednej strony osiągamy niższe dochody z tytułu podatków, z drugiej zaś

udzielamy wsparcia przedsiębiorcom w sposób bezpośredni, poprzez m.in. ulgi i zwolnienia w podatkach lokalnych czy też należnościach cywilnoprawnych (ok. 80 tys. zł).

Ponoszone są również dodatkowe koszty związane z działaniami osłonowymi, w tym zakupy środków ochrony osobistej dla pracowników gminnych placówek, ale także dla mieszkańców gminy przy świadczeniu usług publicznych.

## Czy obecna sytuacja może zagrozić inwestycjom planowanym przez gminę?

Dzisiaj, chociaż mamy świadomość, że te wszystkie działania wpłyną na pogorszenie sytuacji finansowej gminy, nie ograniczamy zakresu i jakości świadczonych usług publicznych dla mieszkańców. Nie ma również planów ograniczających inwestycje gminne. Jesteśmy jednak czujni i na bieżąco monitorujemy skutki pandemii, abyśmy w porę mogli zapobiec utracie płynności finansowej gminy.

## Mimo trudnej sytuacji finansowej gminy, mieszkańcy i przedsiębiorcy mogą liczyć na wsparcie ze strony samorządu.

Gmina przygotowała cały pakiet wsparcia dla przedsiębiorców, w tym m.in. ulgi podatkowe i czynszowe. Pewne rozwiązania przyjęto już w marcu br., gdy jeszcze nie funkcjonowały przepisy tarczy antykryzysowej. Jednak dla nas mieszkańcy i ich trudności są priorytetowe!

W zakresie podatku od nieruchomości podatnicy dotknięci skutkami COVID-19 mogli składać indywidualnie wnioski o udzielenie innych ulg, przewidzianych przepisami ustawy „Ordynacja podatkowa”. Następnie, po wprowadzeniu przepisów ostonowych, Rada Gminy przyjęła uchwałę w sprawie zwolnień z podatku dla przedsiębiorców, których dotyczył zakaz prowadzenia działalności na skutek pandemii, obejmujący zwolnienie z podatku za kwiecień i maj br. W zakresie ulg w należnościach cywilnoprawnych, na mocy podjętej przeze mnie decyzji w marcu wprowadzono możliwość niepobierania opłat od należności czynszowych dotyczących obiektów będących własnością gminy, natomiast w maju br., na podstawie przyjętej ustawy tzw. tarczy antykryzysowej 2.0., uchwałą Rady Gminy wprowadzono możliwość odstąpienia od pobierania należności czynszowych oraz opłat z tytułu utrzymania czystości i porządku z najemców działalności gospodarczej. Zwolnienie ma dotyczyć okresu kolejnych trzech miesięcy, począwszy od 1 kwietnia 2020 r. Wpłynęło 8 wniosków o udzielenie pomocy.

Na bieżąco spływają do urzędu wnioski i informacje, potwierdzające zastosowanie ulg i zwolnień podatkowych oraz czynszowych. Zarówno przedsiębiorcy, jak i mieszkańcy, którzy utracili pracę na skutek pandemii mają czas do końca roku na złożenie stosownych dokumentów i uzyskanie pomocy. Zachęcamy i wspieramy naszych mieszkańców w tym zakresie.

## Jakie są pozytywne strony sytuacji, w której się znaleźliśmy? Co jest budującego w czasach pandemii?

Nasi mieszkańcy w najtrudniejszym okresie, będąc w izolacji domowej, respektując wytyczne wykazali najwyższy poziom życzliwości. Już teraz z całego



serca dziękuję im za to! Były wielokrotnie podejmowane różnorodne akcje pomocowe. Rada Gminy zadysponowała środkami na zakup materiałów, które wykorzystano do szycia maseczek, zaś mieszkańcy naszej gminy (w szczególności Koła Gospodyń Wiejskich) i nawet gmin ościennych, przedsiębiorcy o chęć się szycia. Szyto fartuchy jednorazowe, skracano spodnie, organizowano zbiórki darów, zbiórki ciast. Był to czas „wielkiego daru serc”. Dziękuję każdej zaangażowanej osobie! Osobiście będę chciał po wakacjach podziękować wszystkim „Ludziom ogromnego serca”, którzy znaleźli chęć, czas i dobrą wolę do pomagania potrzebującym! Będzie to czas na indywidualne podziękowania. Myślę, że w ten czas również na łamach naszej gazety postaram się wymienić i w sposób szczególnie podziękować wszystkim osobom niosącym największą pomoc, najbardziej zaangażowanym.

Rozpoczął się czwarty miesiąc pandemii w Polsce. Przez cały ten czas zmieniał się nie tylko jej wymiar, ale także sposób, w jaki ją postrzegamy. Jeżeli miałbym podzielić tę pandemię na etapy, to początek określiłbym fazą szoku, czyli sytuacji, kiedy pojawiło się bardzo dużo zmian w naszym społeczeństwie, ale też w życiu codziennym. Zmiany te były wielorakie, było ich bardzo dużo i były bardzo szybkie. Mieliśmy niewiele czasu na to, żeby się zaadaptować w tej nowej rzeczywistości. Wzrosły lęki, negatywne emocje, brak poczucia bezpieczeństwa. Teraz już trochę weszliśmy w fazę stopniowej adaptacji. Przyzwyczajaliśmy się do lock downu i do pandemii. Mijemy nadzieję, że aktualnie jesteśmy na progu powolnego wychodzenia z pandemii. Bez wątpienia można powiedzieć, że pandemia koronawirusa jest kryzysem ogólnospołecznym. Życzę Państwu na każdy dzień ogromu sił, wiary w lepsze jutro i zdrowia ponad miarę.

### KORONAWIRUS – WAŻNE KONTAKTY

Sanepid w Tychach:  
512 370 717, 517 497 829  
Szpital Megrez w Tychach: 887 277 811  
Infolinia NFZ: 800 190 590  
Aktualne informacje i komunikaty:  
[www.gov.pl/koronawirus](http://www.gov.pl/koronawirus)

PRAWIE 69% MIESZKAŃCÓW GMINY WZIĘŁO UDZIAŁ W WYBORACH PREZYDENCKICH. 12 LIPCA ODBĘDZIE SIĘ II TURA

## Tak głosowaliśmy w wyborach

**28 czerwca najwięcej głosów wśród mieszkańców gminy zdobył Andrzej Duda.**

Uprawnionych do głosowania było 12 027 mieszkańców gminy Miedźna. Oddano 8296 głosów, z czego 8263 głosy były ważne. Frekwencja w gminie była bardzo wysoka i wyniosła 68,98% (w skali całego kraju wynosiła 64,51%).

Najwięcej głosów zdobył Andrzej Duda (4870). 1424 głosy oddano na Rafała Trzaskowskiego, a 901 – na Szymona Hołownię. W skali całego kraju ubiegający się o reelekcję prezydent zdobył 43,5% głosów, a Rafał Trzaskowski – prawie 30,5%.

I to ci kandydaci zmierzają się w II turze, która odbędzie się w niedzielę, 12 lipca. Lokale wyborcze ponownie będą czynne w godz. 7.00-21.00.

»pk



### Wyniki głosowania w wyborach prezydenckich 28 czerwca w gminie Miedźna

- Andrzej Duda – 4870 głosów (58,94%)
- Rafał Trzaskowski – 1424 głosy (17,23%)
- Szymon Hołownia – 901 głosów (10,90%)
- Krzysztof Bosak – 788 głosów (9,54%)
- Władysław Kosiniak-Kamysz – 136 głosów (1,65%)
- Robert Biedroń – 93 głosy (1,13%)
- Stanisław Żółtek – 23 głosy (0,28%)
- Marek Jakubiak – 14 głosów (0,17%)
- Paweł Tanajno – 6 głosów (0,07%)
- Mirosław Piotrowski – 5 głosów (0,06%)
- Waldemar Witkowski – 3 głosy (0,04%)

## Dofinansowanie dla GOK-u

**Gminny Ośrodek Kultury otrzymał dofinansowanie w ramach Programu Infrastruktura Domów Kultury ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego na zakup sprzętu nagłaśniającego, oświetleniowego i multimedialnego.**

Dofinansowanie w wysokości 58 tys. zł zostało przyznane ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

pochodzących z Funduszu Promocji Kultury. Modernizacja – poprawa warunków działalności kulturalno-edukacyjnej w Gminnym Ośrodku Kultury rozpocznie się 6 lipca. Sprzęt nagłaśniający, oświetleniowy i multimedialny, który pojawi się w sali Domu Kultury w Woli będzie wykorzystywany na potrzeby prowadzenia edukacji kulturalnej.

»UG, pk

**MODERNIZACJA DOMU KULTURY W WOLI - ETAP III - poprawa warunków działalności kulturalno - edukacyjnej. Zakup wyposażenia na potrzeby prowadzenia edukacji kulturalnej**

**„Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury”**

**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**

## Ruszyło odkomarzanie w gminie

**Na terenie gminy ruszyła akcja odkomarzania chemicznego.**

Pierwsza taka akcja została przeprowadzona w drugiej połowie czerwca. Informacje o kolejnych na bieżąco będą pojawiały się na stronie internetowej Urzędu Gminy – miedza.pl. Zabieg odkomarzania chemicznego dorosłych osobników odbywa się przy użyciu samochodu z urządzeniem opryskującym, głównie na zadrzewionych terenach porośniętych drzewami i krzewami.

W trakcie oprysku należy zamknąć okna budynków mieszkalnych i innych obiektów, oddalić się z zasięgu pracy maszyny dokonującej oprysku (maszyna umieszczona jest na samochodzie) oraz zabezpieczyć pasieki.

Stale prowadzone jest odkomarzanie biologiczne, które skutecznie działa na larwy komarów znajdujące się w wodzie. Metoda biologiczna stosowana jest w okolicach wód stojących oraz cieków wodnych.

»UG, pk

## WAŻNE KONTAKTY

**ZE WZGLĘDU NA SYTUACJĘ EPIDEMIOLOGICZNĄ OBOWIĄZUJĄ ZMIANY W FUNKCJONOWANIU URZĘDU GMINY I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH**

### Urząd Gminy Miedźna

ul. Wiejska 131, 43-227 Miedźna  
Godziny pracy: poniedziałek 7.30-17.00  
wtorek – czwartek 7.30-15.30  
piątek 7.30-14.00

Sekretariat – tel. 32 211 61 96, 32 211 61 60  
urzad@miedza.pl, www.miedza.pl

**eUrząd – załatw urzędowe sprawy przez internet, 24 godziny na dobę**  
Szczegóły: [eurzad.miedza.pl](http://eurzad.miedza.pl)

### Gminny Ośrodek Kultury

ul. Pszczyńska 110, 43-225 Wola  
tel. 32 211 83 91, [www.gok.miedza.pl](http://www.gok.miedza.pl)  
Centrum Kultury w Woli  
ul. Pszczyńska 82, 43-225 Wola  
tel. 32 211 95 88

### Gminna Biblioteka Publiczna

ul. Księża 19, 43-227 Grzawa  
tel. 32 449 12 90,  
[www.biblioteka.miedza.pl](http://www.biblioteka.miedza.pl)  
Filia w Górze, ul. Nad Wisłą 27,  
tel. 32 448 70 70  
Filia w Woli, ul. Pszczyńska 110,  
tel. 32 449 12 77  
Filia nr 2 w Woli, ul. Przemysłowa 7,  
tel. 32 666 10 04

**Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej**  
ul. Poprzeczna 1, 43-225 Wola  
tel. 32 211 82 51, [www.gops.miedza.pl](http://www.gops.miedza.pl)

### Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej

ul. Lompy 19, 43-227 Gilowice  
tel. 32 448 94 43, [www.gzgk.miedza.pl](http://www.gzgk.miedza.pl)  
Pogotowie wodno-kanalizacyjne:  
tel. 697 070 624 lub 603 362 397

### Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji

ul. Pszczyńska 9, 43-225 Wola  
tel. 32 448 89 31, [www.basen.miedza.pl](http://www.basen.miedza.pl)


### Zespół Oświaty i Wychowania

ul. Poprzeczna 1, 43-225 Wola,  
tel. 32 211 61 77, [www.zoiw.miedza.pl](http://www.zoiw.miedza.pl)

### Numer alarmowy – 112

**Policja – 997 lub 32 449 32 00**  
**Straż pożarna – 998 lub 32 449 37 00**  
**Pogotowie ratunkowe – 999**  
**Pogotowie energetyczne – 991**  
**Pogotowie gazowe – 992**  
**Szpital w Pszczynie – 32 214 83 10**

**Całodobowy numer telefonu Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska, na który można zgłaszać interwencje związane z naruszeniem przepisów z zakresu ochrony środowiska – tel. 539 344 130**



*„Ludzie, których kochamy, zostają na zawsze, bo zostawili ślady w naszych sercach”*

Z głębokim smutkiem i żalem przyjęliśmy wiadomość

**o śmierci Mamy**

Pani Starosty Pszczyńskiego  
Barbary Bandała

Pani Staroście, Rodzinie i Najbliższym składamy szczerze kondolencje i wyrazy współczucia.

**Wójt Gminy Miedźna**  
wraz z pracownikami Urzędu Gminy  
**Przewodniczący Rady Gminy Miedźna**  
wraz z Radnymi

## FRYDEK

### Stawiają na profilaktykę

W dniach 3-10 czerwca uczniowie Szkoły Podstawowej im. Stanisława Hładny we Frydku online wzięli udział w Tygodniu Profilaktyki. W każdej klasie zostały przeprowadzone lekcje dotyczące zagadnień profilaktycznych, które zostały zrealizowane na zajęciach wychowania fizycznego, wychowania do życia w rodzinie oraz lekcjach wychowawczych.

Uczniowie klas młodszych zobaczyli spektakl profilaktyczny online, dotyczący wartości w życiu człowieka „Sklep z zabawkami” lub „Ubogi książę”. Wychowawcy klas zaproponowali uczniom obliczenie własnego BMI (wskaźnik proporcji wzrostu do wagi) i udostępnili link do strony, dzięki której można było porównać własne BMI do obowiązujących norm dla danego wieku i płci dziecka. Ćwiczenie to miało za

zadanie pokazać i uświadomić dzieciom i młodzieży, że właściwa dieta oraz aktywność fizyczna wpływają na zdrowie człowieka.

Na lekcjach wychowawczych nauczyciele zapoznali uczniów z tematyką czerniaka złośliwego. Informacje te miały za zadanie przybliżyć temat zapobiegania tej niebezpiecznej chorobie oraz uświadomić, że ryzyko zachorowania ściśle wiąże się z nadmiernym opalaniem, szczególnie osób o jasnej karnacji skóry.

Z okazji Tygodnia Profilaktyki został ogłoszony konkurs plastyczny. Adresowany był do wszystkich uczniów szkoły, którzy w sposób twórczy za pomocą dowolnej, płaskiej techniki plastycznej, wykonali plaketkę – symbol Tygodnia Profilaktyki.

»SP Frydek, pk

### Wśród najlepszych informatyków

Sukces ucznia Szkoły Podstawowej im. Stanisława Hładny we Frydku. Maciej Boryczka z kl. 7b został finalistą ogólnopolskiej

XIV Olimpiady Informatycznej Juniorów. Maciej znalazł się w gronie 100 najlepszych młodych informatyków w Polsce!

»UG

## GRZAWA

### Bezpłatne e-booki z kodem

Gminna Biblioteka Publiczna w Miedznej z/s w Grzawie co miesiąc wydaje kody bazy e-booków Legimi. Legimi to najatrakcyjniejszy polski serwis oferujący beletrystykę, literaturę popularnonaukową i literaturę faktu w dostępie elektronicznym. Nowości najpopularniejszych wydawnictw na rynku pojawiają się w Legimi natychmiast po ich wydaniu. W ofercie dla bibliotek na 2020 rok przewidziano 30 tys. tytułów (niezależnie od wyboru

oferty zawsze uzyskuje się dostęp do wszystkich tytułów).

Kody będą wydawane co miesiąc, do wyczerpania limitu, jaki zakupiła biblioteka. Kody są ważne od pierwszego do ostatniego dnia danego miesiąca. Aby otrzymać kod trzeba być czytelnikiem biblioteki i zgłosić się po niego osobiście do biblioteki w Grzawie. Liczba kodów jest ograniczona.

»GBP

## GÓRA

### Zainspirowany muzyką

Uczeń Szkoły Podstawowej im. Janusza Korczaka w Górze Wenancjusz Jacek został laureatem XIV Wojewódzkiego Konkursu Plastycznego „Tam gdzie mieszka muzyka”. Inspiracją do stworzenia pracy plastycznej „Walc kwiatów” była muzyka z baletu „Dziadek

do orzechów” Piotra Czajkowskiego. Uczeń klasy ósmej uzyskał II miejsce, pokonując uczniów z 94 śląskich szkół. Muzyka Czajkowskiego zainspirowała także innych uczestników zajęć plastycznych. Powstały piękne, liryczne, pastelowe prace.

»SP Góra

## Napisali egzaminy

**161 ósmoklasistów przystąpiło w gminie Miedzna do egzaminu kończącego edukację w szkole podstawowej, a 52 uczniów gilowickiego liceum do matury.**

W tym roku egzamin ósmoklasisty ze względu na pandemię został przerwany, odbył się w dniach 16-18 czerwca. Uczniowie zmagali się z zadaniami kolejno z języka polskiego, matematyki oraz języka obcego. Do

egzaminu ósmoklasisty przystąpiło łącznie 161 uczniów z pięciu szkół podstawowych funkcjonujących na terenie gminy. Wszystkie placówki zostały odpowiednio przygotowane na przeprowadzenie egzaminów, zgodnie z procedurami i wytycznymi.

Prace ósmoklasistów zostaną sprawdzone przez egzaminatorów, a wyniki przysyłane do szkół przez Okręgową Komisję Egzaminacyjną. Ogólnopolskie wyniki egzaminu ósmoklasisty będą ogłoszone 31

lipca. Tego samego dnia uczniowie poznają swoje wyniki oraz otrzymają zaświadczenia o wynikach egzaminu ósmoklasisty.

Nieco wcześniej, bo 8 czerwca rozpoczęły się tegoroczne egzaminy maturalne. Na pisemnym języku polskim maturzyści musieli zmierzyć się z „Weselem” Stanisława Wyspiańskiego lub przeprowadzić analizę wiersza Anny Kamieńskiej „Daremne”. Wyniki egzaminu maturalnego zostaną ogłoszone do 11 sierpnia.

»pk

## GILOWICE

### Pożegnali licealistów

5 czerwca absolwenci Liceum Ogólnokształcącego im. prof. Zbigniewa Religi odebrali świadectwa ukończenia szkoły. Nie odbyła się tradycyjna uroczystość, uczniowie wraz z rodzicami o wyznaczonych godzinach odbierali z rąk dyrektora i wychowawców świadectwa, dyplomy i podziękowania. A zamiast uroczystości nauczyciele i uczniowie młodszych klas pożegnali absolwentów przygotowanymi wcześniej filmami.

– Miało być inaczej – powiedziała dyrektor szkoły Barbara Foltyn. Dlatego nauczyciele liceum nagrali specjalny fil-



To było inne wręczenie świadectw niż dotychczas (FOT. LO)

mik, w którym przekazali uczniom kilka słów na zakończenie ich edukacyjnej przygody w gilowickiej szkole. »LO, pk

## MIEDŹNA

### Orły ortografii

W czasach pandemii zdalne nauczanie spowodowało, że nagle wszyscy, zarówno uczniowie, nauczyciele, jak i rodzice musieli zmienić sposób nauczania, pozyskiwania wiedzy i pomocy uczniom. Jednak nie zrezygnowano z utrzymania poziomu i motywowania uczniów do systematycznej i wytrwałej pracy w domach. Jednym z elementów takiego działania są konkursy online dla chętnych uczniów, nawet tych najmłodszych.

19 maja uczniowie Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Miedznej wzięli

udział online w Ogólnopolskim Konkursie „Orzeł Ortograficzny”. Kilkoro uczniów z drugiej i trzeciej klasy podjęło się wyzwania – sprawdzenia swoich umiejętności ortograficznych, nabytych w trakcie dotychczasowej nauki. Okazało się, że uczestnicy osiągnęli bardzo wysokie wyniki, a niektórzy z nich otrzymali tytuł laureata. Wśród utytułowanych laureatów znaleźli się: Marta Gleń (kl. II), Blanka Klekot (kl. II), Paulina Lotawiec (kl. III), Natalia Wojciech (kl. III), Jagoda Botor (kl. III).

»ZSP Miedzna

## WOLA

### Szkoła w chmurze

Zespół Szkół w Woli uzyskał tytuł Szkoła w Chmurze Microsoft. Szkoła może posługiwać się Logiem Szkoły w Chmurze, otrzyma też tabliczkę i dyplom. Placówka od początku epidemii posiada odpowiednie narzędzia specjalistyczne (Microsoft 365) oraz aplikacje (MS Teams) wspierające pracę zdalną i grupową nauczycieli i uczniów.

Dzięki dyrekcji, nauczycielom i wsparciu rodziców uczniowie bardzo szybko opanowali umiejętności posługiwania się nowymi dla nich narzędziami. Zarówno nauczyciele, jak i uczniowie szkoły podjęli wyzwanie i możliwość wdrożenia narzędzi wspierających zdalną edukację, która ułatwiła obopólną pracę.

»ZS Wola

### Aktywni sportowo

„W zdrowym ciele, zdrowy duch” – tak można podsumować aktywność uczniów Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Woli. Zdecydowani zwycięzcy to klasy 6a, 5c i 1b, w których największa liczba uczniów przysłała zdjęcia lub filmiki

pokazujące, w jaki sposób spędzili 1 czerwca. Zwycięzcy otrzymają bonusowy ufundowany przez Radę Rodziców do wykorzystania w nowym roku szkolnym.

»ZSP Wola

## Obiekty sportowe otwarte, ale z ograniczeniami

**Od 15 czerwca znów czynne są obiekty Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji. Wszyscy użytkownicy muszą jednak przestrzegać zasad bezpieczeństwa.**

Jedną z najbardziej odczuwalnych zmian to limit osób korzystających z poszczególnych atrakcji. W przypadku basenu sportowego to 24 osoby (4 osoby na torze), basenu rekreacyjnego i jezdzalni – 10 osób z zachowaniem dystansu społecznego 2 m, wanny jacuzzi – 2 osoby z zachowaniem dystansu społecznego, sauny – 8 osób (max. 2 osoby w saunie z zachowaniem dystansu społecznego 2 m), kępielnie – 6 osób z zachowaniem dystansu społecznego 2 m, a na siłowni – 6 osób z zachowaniem dystansu społecznego 2 m.

Na terenie obiektu obowiązuje zastrzeżenie ust i nosa przez użytkowników, z wyłączeniem pływania w basenie, ćwiczenia w siłowni – osłona ust i nosa powinna być zdjęta i pozostawiona wraz z ubraniem w szatni. Ubierając się po kąpieli/ćwiczeniach należy ponownie założyć osłonę ust i nosa w szatni i niezwłocznie opuścić obiekt. Nie ma



Nocne ozonowanie w obiektach GOSiR

(FOT. GOSiR)

rezerwacji basenów i zajęć grupowych (grupy pływackie, zajęcia aqua-aerobiku). Kępielnie i inhalację w tężni solankowej należy rezerwować telefonicznie – tel. 32 448 89 31. Preferowane są płatności bezgotówkowe.

Z obiektów znajdujących się w krytej pływalni nie powinny korzystać osoby z objawami jakiegokolwiek ostrej infekcji, także infekcji dróg oddechowych, zlego samopoczucia i podwyższonej temperatury ciała. W obiekcie codziennie prowadzona jest dezynfekcja powierzchni sanitarnych i basenowych, a w nocy

– ozonowanie pomieszczeń (szatni, sanitariatów, siłowni, wentylacji). Do dyspozycji klientów są dozowniki z środkiem dezynfekującym.

Cennik usług nie uległ zmianie. Obiekty GOSiR są czynne od poniedziałku do piątku w godz. 7.00-22.00, w soboty w godz. 8.00-22.00, a w niedziele i święta – w godz. 9.00-22.00. Pomiędzy godz. 14.00 a 14.30 jest przerwa na dezynfekcję.

Od maja dostępny jest kompleks boisk Orlik w Woli. Tam również obowiązuje przestrzeganie zasad bezpieczeństwa.

» pk, GOSiR

### KIEDY SKŁADAĆ WNIOSKI O ŚWIADCZENIA?

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej informuje, że od 1 lipca 2020 r. można składać wnioski wyłącznie elektronicznie na następujące świadczenia: świadczenie „Dobry Start” – wyprawka szkolna w wysokości 300 zł, świadczenia rodzinne oraz świadczenia z funduszu alimentacyjnego.

Wnioski elektronicznie można składać za pomocą portalu informacyjno-usługowego emp@tia, elektronicznej platformy usług administracji publicznej ePUAP, platformy usług elektronicznych PUE ZUS, systemów teleinformatycznych banków.

Złożenie wniosków w formie tradycyjnej (papierowej) na nowy okres świadczeniowy 2020/2021 bezpośrednio w Gminnym Ośrodku Pomocy Społecznej będzie możliwe dopiero od 1 sierpnia 2020 r.

Jednocześnie GOPS informuje, że świadczenie wychowawcze 500+ obowiązuje do 31 maja 2021 r.

» GOPS

### PONE: HARMONOGRAM PUNKTU OBSŁUGI KLIENTA

Punkt Obsługi Klienta w ramach realizacji Programu Ograniczenia Niskiej Emisji dla Gminy Miedzna – etap III (rok 2020) w lipcu będzie czynny w godz. 9.00-15.00 w następujących dniach: 9.07 (czwartek), 13.07 (poniedziałek), 16.07 (czwartek), 20.07 (poniedziałek), 23.07 (czwartek), 27.07 (poniedziałek), 30.07 (czwartek).

» UG

### PONE: NABÓR FIRM WYKONAWCZYCH

Gmina Miedzna wraz z Operatorem Programu Ograniczenia Niskiej Emisji informuje, iż zgodnie z Regulaminem dot. „zasad wymiany źródeł ciepła w budynkach indywidualnych w ramach Programu Ograniczenia Niskiej Emisji na terenie Gminy Miedzna na rok 2020” ogłasza nabór firm wykonawczych zainteresowanych udziałem w Programie w zakresie Wykonawcy prac.

Oferty będą przyjmowane w trybie ciągłym przez cały okres realizacji Programu do 30 października 2020 r. Firmy wykonawcze, które złożyły oferty na udział w II etapie Programu zobowiązane są do aktualizacji dokumentów.

W roku 2020 planowana jest modernizacja źródeł ciepła w 120 budynkach. Więcej informacji na stronie niskaemisja.ekoscan.pl.

» UG

### NIERUCHOMOŚĆ DO ODDANIA W NAJEM

Na stronie internetowej Urzędu Gminy opublikowano wykaz nieruchomości stanowiącej własność gminy Miedzna, a przeznaczonej do oddania w najem – na czas nieoznaczony – z przeznaczeniem na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie świadczenia usług opiekuńczych (lokal użytkowy o powierzchni 425,23 m kw) w drodze bezprzetargowej.

» UG

## Można się bawić!

**Place zabaw i miejsca do odpoczynku w gminie ponownie są otwarte. W trosce o zdrowie i bezpieczeństwo są one regularnie dezynfekowane przez strażaków z OSP.**

Na tę informację najmłodszy mieszkańcy naszej gminy (ale nie tylko) czekali z niecierpliwością! Początkiem czerwca otwarte zostały sołeckie place zabaw, siłownie plenerowe oraz wiata grillowa w Woli. Przypomnijmy, obiekty zostały zamknięte w marcu z powodu pandemii koronawirusa.

Po ich ponownym dopuszczeniu do użytkowania należy pamiętać o podstawowych zasadach bezpieczeństwa. Niezwykle ważne w takich miejscach jest utrzymanie dystansu społecznego.

Zeby dzieci mogły bawić się w bezpiecznych warunkach, a starsi bezpiecznie ćwiczyć i odpoczywać gmina kupiła



Dezynfekcja placu zabaw we Frydku

(FOT. UG)

sprzęt i środki do dezynfekcji. Nasi strażacy z Ochotniczych Straży Pożarnych raz w tygodniu dokonują dezynfekcji placów zabaw, siłowni plenerowych i wiaty. Ponadto, GOSiR zlecił umycie zabawek na sołeckich placach zabaw. Końcem czerwca pracownicy GZGK przy pomocy środków myjących i urządzenia ciśnieniowego umyli z natłutu i kurzu zestaw wycerkowe, jezdzalnię, bujaki, ławki itp.

» pk

## Zdalnie do końca roku szkolnego

**Szkoły, przedszkola, żłobek i klub dziecięcy były zamknięte do końca roku szkolnego.**

Choć niektóre gminy w okolicy zdecydowały się na otwarcie szkół i przedszkoli, placówek oświatowych i opiekuńczych na terenie gminy Miedzna były zamknięte do końca roku szkolnego. Uczniowie spotkali się jedynie (z zachowaniem wszelkich zasad bezpieczeństwa i dystansu społecznego) na rozdaniu

świadectw 26 czerwca (zdjęcia z uroczystości publikujemy na s. 12). Do tego czasu nauka prowadzona była w sposób zdalny.

Decyzja o nieotwieraniu placówek wynikała z trudnej sytuacji epidemiologicznej na terenie powiatu pszczyńskiego, była zgodna z rekomendacją Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego, kierującego PSSE w Tychach lek. med. Grzegorza Goldyni.

» pk

## SYTUACJA EPIDEMIOLOGICZNA W GMINIE MIEDZNA

Z danych Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Tychach na dzień 30 czerwca br. wynika, że na terenie gminy Miedzna od początku pandemii dodatni wynik badania w kierunku koronawirusa SARS-CoV-2 stwierdzono u 16 osób. Wśród nich jest już 9 ozdoro-

wieńców. Na koniec czerwca poddanych kwarantannie na podstawie decyzji PPIS było 35 mieszkańców naszej gminy. Pod nadzorem epidemiologicznym pozostało 57 osób.

Pamiętajmy! W dalszym ciągu obowiązują nas zasady bezpieczeństwa:

przede wszystkim dystans społeczny oraz zastrzeżenie ust i nosa w miejscach publicznych.

Bieżące komunikaty o sytuacji epidemiologicznej w gminie są publikowane na stronie internetowej Urzędu Gminy – www.miedzna.pl.

# Tu powstanie boisko z prawdziwego zdarzenia!

Z obiektu, który gmina wybuduje przy Zespole Szkół w Woli będą mogli korzystać miłośnicy piłki nożnej, koszykówki, siatkówki czy tenisa ziemnego.

Rusza budowa kolejnego miejsca w gminie, w którym będzie można aktywnie spędzać wolny czas! Gmina Miedzna przystępuje do realizacji inwestycji pn. „Budowa boiska sportowego na terenie sołectwa Wola”. Nowoczesny obiekt powstanie na terenie Zespołu Szkół w Woli.

Nowe boisko wielofunkcyjne z nawierzchnią poliuretanową, elastyczną zostanie wybudowane w miejscu istniejącego boiska przyszkolnego o nawierzchni asfaltowej. Będzie miało wymiary 32 x 33,5 m. W tym obszarze zlokalizowane zostaną boisko do gry w piłkę nożną o wymiarach: 28 x 29,5 m wyposażone w dwie demontowane bramki, boisko do gry w koszykówkę o wymiarach 28 x 15 m wyposażone w dwa stacjonarne kosze, dwa boiska do gry w siatkówkę o wymiarach



Przy Zespole Szkół w Woli powstanie nowoczesne boisko wielofunkcyjne (FOT. PK)

9x18 m wyposażone w dwa demontowane słupki oraz siatkę, boisko do gry w tenisa ziemnego o wymiarach 23,77 x 10,97 m wyposażone w dwa demontowane słupki oraz siatkę. Całość ogrodzona będzie piłkochwyłtami o wysokości 4 m.

W ramach prac wykonana zostanie też infrastruktura towarzysząca: bieżnia do biegu na 60 m oraz bieżnia do skoku

w dal z zeskocznia i ciągi komunikacyjne (dojścia w postaci chodników). Bieżnia do biegów będzie miała 6 torów.

Do ogłoszonego przez Urząd Gminy przetargu na wykonanie prac zgłoszono aż 13 ofert. Najkorzystniejsza okazała się oferta firmy Grumix z Sarnowa. Wykonawca zrealizuje prace za kwotę 567 tys. 292 zł 27 gr. Inwestycja ma być

## W szkole też będzie ładniej

Ruszają prace nie tylko przy Zespole Szkół w Woli, ale też w samej placówce. W ramach inwestycji pn. „Roboty malarskie ścian i sufitów wraz z remontem rampy w Zespole Szkół w Woli przy ul. Górniczej 47” podczas wakacji szkoła ma przejść prawdziwą metamorfozę! Pomalowane mają zostać ściany i sufity korytarzy parteru i trzech klatek schodowych. Zakres inwestycji obejmuje także remont pomieszczenia stołówki oraz części zaplecza kuchennego wraz z remontem rampy zewnętrznej. Te prace także mają zakończyć się w sierpniu.

gotowa do końca sierpnia. Dzięki temu po wakacjach uczniowie, a także wszyscy chętni będą mogli skorzystać z kolejnych nowoczesnych i bezpiecznych obiektów sportowych w gminie! ➔ pk

## Ułatwienia na cmentarzu



Prace wykonano na wniosek mieszkańców (FOT. UG)

Zakończyły się prace na cmentarzu komunalnym w Górze. Usunięte zostały tam bariery architektoniczne.

W ramach przeprowadzonych prac najpierw Gminny Zakład Gospodarki Komunalnej wykonał dodatkową bramkę, dzięki czemu pojawiło się kolejne wejście na cmentarz. Usunięto też bariery architektoniczne, które

utrudniały korzystanie z cmentarza przez osoby mające problemy z poruszaniem się. Powstał podjazd dla osób niepełnosprawnych czy osób z wózkami dziecięcymi. Podjazd ułatwi też przejazd karawanu przez bramę podczas ceremonii pogrzebowych.

O przeprowadzenie tych prac wnioskowali mieszkańcy Góry podczas zebrania sołeckiego.

➔ pk

## Nowy sprzęt na siłowni

Siłownia znajdująca się w budynku Krytej Pływalni w Woli wzbogaciła się o nowy sprzęt do ćwiczeń.

Po trzymiesięcznej przerwie w ćwiczeniach wszyscy wracający na siłownię mogą skorzystać z nowoczesnych urządzeń, dzięki którym szybciej będzie można wrócić do formy.

Na siłowni w Woli pojawiły się: maszyna na wolny ciężar na mięśnie barków, rower poziomy, ławka treningowa do ćwiczeń, dwustronnie regulowana pod sztangę, stojak na obciążenia olimpijskie, obciążenia olimpijskie (talerze) o różnym ciężarze (w sumie 360 kg), gryf olimpijski, przyrządy do ćwiczeń bicepsów, zestaw taśm do ćwiczeń TRX, zaciski do gryfów olimpijskich i karabińczyki.

Aby ćwiczenia było jeszcze przyjemniejsze kupiono nowy głośnik i podłączono w-fi. Wszystko to kosztowało ponad 21 tys. zł. ➔ UG



Nowy sprzęt kosztował ponad 21 tys. zł (FOT. UG)

## W OBIEKTYWIE



Będzie ładniej przy ul. Cisowej w Woli. Rusza modernizacja – przebudowa tamtejszego chodnika. W związku z tym mieszkańcy proszeni są o wyrozumiałość oraz o nieparkowanie samochodów na chodnikach (FOT. UG)



Mała rzecz, a wiele ułatwia! W czerwcu obniżony został fragment chodnika przy ul. Lipowej w Woli, na wysokości szkoły. Dzięki temu osoby z wózkami lub osoby niepełnosprawne mogą się tam łatwiej poruszać (FOT. UG)



Na boisku w Gilowicach zakończono II etap prac polegających na montażu oświetlenia po stronie lewej (3 lampy w technologii ILED 200W). Tym samym boisko ma już kompletne oświetlenie (FOT. UG)



W TYM ROKU PRZYPADAJĄ DWA HISTORYCZNE JUBILEUSZE ZWIĄZANE Z POCHODZĄCYM Z GRZAWY BISKUPEM WALENTYM WOJCIECHEM: 100-LECIE SAKRY BISKUPIEJ ORAZ 80-LECIE JEGO ŚMIERCI

# Biskup Walenty Wojciech: pasterz ludu śląskiego

**Przybliżamy życie duchowego z Grzawy, który kochał lud śląski i zawsze występował w obronie jego praw.**

Biskup Walenty Wojciech urodził się 2 lutego 1868 r. w Grzawie. Był synem Tomasza Wojciecha – sołtysa Grzawy i jego czwartej żony Agnieszki z domu Noras z Jedliny. Szkołę podstawową ukończył w Miedźnej. Świadcetwo dojrzałości uzyskał w 1890 r. w gimnazjum w Pszczynie. Do tego czasu mieszkał w Grzawie.

W 1890 r. rozpoczął studia teologiczne na Uniwersytecie Wrocławskim. 11 czerwca 1894 r. z rąk kardynała Koppa otrzymał święcenia kapłańskie. Jako neoprezbiter latem 1894 r. pracował „na zastępstwie” w parafiach w Miedźnej, Łanach i Pszczynie. 20 września został mianowany wikariuszem w Katowicach, później w Kluczborku, gdzie przez 3 lata był współpracownikiem proboszcza ks. Kokota, a następnie administratorem parafii. Od 6 listopada 1897 r. został administratorem parafii w Lewinie k. Brzegu, a od 28 czerwca 1898 r. był proboszczem tej parafii, skąd 2 kwietnia 1902 r. został przeniesiony jako proboszcz do Korfantowa k. Niemodlina. Do kapituły biskupiej we Wrocławiu wszedł 17 maja 1916 r. jako kanonik rezydencjalny. 8 marca 1920 r. papież Benedykt XV mianował go biskupem tytularnym Danaby i sufraganiem wrocławskim. Sakrę biskupią otrzymał 1 maja 1920 r. z rąk kardynała Adolfa Bertrama w katedrze wrocławskiej. Będąc biskupem sufraganiem dalej zasiadał

w kapitule jako kanonik-scholastyk. Pełnił też funkcję radcy kancelarii kurialnej i generalnego wikariatu, prezesa Diecezjalnego Związku Misyjnego Św. Franciszka Ksawerego oraz kuratora siostr zakonnych.

Już jako młody kapelan okazywał wielką gorliwość duszpasterską. Jej szczególny dowód pozostawił w Korfantowie, gdzie po objęciu funkcji proboszcza postanowił wybudować kościół. Dokonał tego w ciągu 1,5 roku. Kościół pw. Świętej Trójcy jest ozdobą całej okolicy.

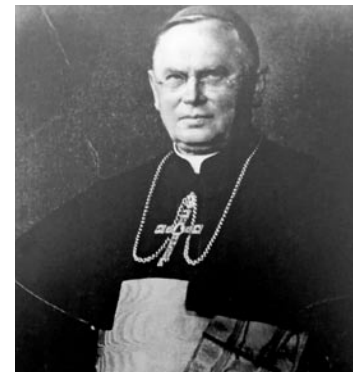
Biskup Walenty Wojciech zastąpił przede wszystkim ze świątobliwego życia. Pewnego razu, kiedy przyjechał na bierzmowanie do jednej z parafii wiejskiej, miało miejsce przykre wydarzenie. Nie zastał w kościele ani proboszcza, ani wiernych mających przystąpić do sakramentu. Nie wiadomo, czy był to skutek pomyłki czy też niedbalstwa proboszcza. Biskup zachował spokój i polecił swemu pomocnikowi, aby sprowadził z plebanii proboszcza, a następnie dzwonami zwołał wiernych do kościoła. Sam zaś począł wdziwiać szaty liturgiczne i przygotowywać się do bierzmowania. Wkrótce zjawił się proboszcz i wierni. Po udzieleniu bierzmowania biskup poszedł na poczęstunek do przerażonego proboszcza. Wszystko skończyło się dobrze, bo biskup Wojciech czerpał cierpliwość z nabożeństwa do Serca Jezusowego.

We wspomnieniach wiernych utrwaliły się piękne suplikacje odprawiane przez biskupa. Jego śpiew był urzekający, o dużej sile oddziaływania, a kazania oszczędne w słowach, wnioskujące w głębi

duszy wiernych. Miał dar przekonywania ludzi, zawsze gotowy do szczerego i prawdziwego zainteresowania się każdym czynem, wielkim i małym, jeżeli tylko prowadził do wzmocnienia wiary i miłości do Chrystusa.

Biskup Walenty Wojciech był przykładem dyscypliny i posłuszeństwa wobec ordynariusza i norm prawa kanonicznego. Zajmował się szczególnie nawracaniem kapłanów żyjących w konflikcie ze swoim sumieniem czy też władzą duchowną. Modlił się też za nich i czynił pokutę. Bóg obdarzył go łaską sukcesów w nawracaniu, oprócz jednego przypadku, nad którym ubolewał aż do samej śmierci. Z radością i poświęceniem podejmował najcięższe sprawy, gdyż był rozmiłowany w kapłaństwie i w Eucharystii. Miłość Chrystusa była sprężyną jego działalności.

Biskup wyszedł ze śląskiego ludu, z polskiego domu Wojciechów w Grzawie. Był zawsze miłośnikiem swej ojczystej mowy polskiej. Jako sufragan wrocławski sprawował szczególną opiekę pasterską nad ludem śląskim, w sytuacji gdy znaczny odsetek mówił po polsku, a jej ordynariusz nie znał języka polskiego. Kochał lud śląski i występował w obronie jego prawa do wyznawania wiary w ojczystym języku. Na podstawie przedwojennych raportów polskiego wywiadu z Niemiec przytacza się fakty przeciwstawiania się biskupa Walentego Wojciecha rozpetanej przez hitlerowców akcji zmierzającej do wyeliminowania języka polskiego z kościołów. Piętnował zmuszanie wiernych do podpisywania petycji domagających się zaprowadze-



Biskup Walenty Wojciech 1868-1940  
(FOT. Z ARCHIWUM A. NOREK-WOJCIECH)

nia nabożeństw w języku niemieckim. Występował przeciwko usuwaniu polskich napisów z kościołów, kaplic oraz krzyży przydrożnych. 29 maja 1940 r. o godz. 18.30 biskup Walenty Wojciech zmarł, po 20 latach swojej konsekracji. Miejsce swojego spoczynku znalazł w katedrze wrocławskiej.

Dr Kasper Klein z Paderbornu tak o nim pisze: „Był wiernym apostołem Pana, który uczył i ostrzegał: uczcie się ode mnie, bo ja jestem pokorny i posłusznego serca. Dobroć serca, pokora i posłuszeństwo sprawiły, że Bóg uczynił go niezapomnianym. On był kochanym jak mało kto. Gdybym ja jemu musiał coś napisać na pomniku, napisałbym słowa Pisma Świętego: DILECTUS DEO ET HOMINIBUS CUIUS MEMORIA IN BENEDICTONE EST (On był ulubieńcem Boga i ludzi, pamięć o nim jest święta)”.

»Anna Norek-Wojciech

## ŚLĄSKO GODKA

### Piekmy kołocz

Mama: Dziolchy, wycie co? Upiemy kołocz, bo babka majom geburstag.  
 Marysia: A z czym upiemy? Bo jo chca z pudingim.  
 Mama: Niy – bo Babka radzi jedzom z posypkom. Andzia, idź zobocz, czy Antek napolił w piekaroku.  
 Ańdzia: Ja, ida; ciekawe, czy Antek naromboł patyków.  
 Mama: Marysiu i Róziu, idźcie do komory – przyniście mlyko, dwa półfuntki masła, no i weście ta jeszcze 10 jajec, cukier i mołka też.  
 Rózia: Mamo, moga miysić?  
 Mama: No toć!  
 Mama: Mlyko musi być ciepłe.  
 Marysia: Masło trza roztopić i cukier waniliowy musimy dać, coby piyknie woniało.  
 Emilka: Mamo, jeszczeście zawsze sadło dowali, coby kołocz był miynki.  
 Mama: Ja, ja – dejcie trocha i niy zapomnijcie to soli.  
 Rózia (miysi ciasto): No, gotowe, terazki sie musi poruszać.  
 Marysia: Jo zrobia posypka na masle. Ale bydzie dobro!  
 Emilka: Piekarak nagrzonny – już mogymy wsadzać.  
 Rózia: Domy ci wykszy kosek, ale powiysz wierszyk Babce.  
 Emilka: Wyim, tyn to gysypympkach, a potym zaśpiywomy Sto lot.  
 Rózia: To próbujmy.

„Pieczyni kołocza” (fragment), opracowanie: Barbara Sieńczewska – fragment książki „Z tradycją za pan brat. Scenariusze i teksty gwaru (i nie tylko)”, wydanej przez Gminną Bibliotekę Publiczną w Miedźnej z/s w Grzawie w 2013 r.

## O tym pisała gminna gazeta...

### W LIPCU

**Rozpoczynamy cykl, w którym przypominamy fragmenty najwspanialszych, najciekawszych artykułów z archiwalnych wydań gazety gminnej. Przeglądamy numery lipcowe z lat 90.**

1993

**Koniec popularnej „Tiny”!**

„Od 15 lipca zamyka swoją działalność klub Tina w Miedźnej. Oficjalne pismo w tej sprawie przekazał Zarządowi Gminy były dzierżawca lokalu, pan Sebastian Szweda” (Gminne Sprawy, nr 7/1993)

1994

**Zawał na kopalni „Czeczott”**

„Zdążyliśmy już nieco ochłonać po tej koszarnej nocy i całym dniu oczeki-

wania na ocalenie – mówili po powrocie ze szpitala górniczy. Ale pamięć tamtych 34 godzin spędzonych 500 metrów pod ziemią pewnie już zawsze będzie im towarzyszyć” (Gminne Sprawy, nr 7/1994)

1995

**Wiercq w Miedźnej**

„W czerwcu br. firma Amoco Poland Ltd. rozpoczęła na terenie Miedźnej prace wiertnicze i geologiczne, mające na celu uzyskanie informacji o zasobach metanu w węglu [...] W Miedźnej (koniec ulicy Szkolnej) wiercony jest otwór rdzeniowy, dzięki któremu Amoco uzyska szczegółowe dane geologiczne i techniczne o interesujących ich pokładach gazu. Wiercenie podobnego otworu planuje się w Frydku” (Gminne Sprawy, nr 7/1995)

JEST OBOWIĄZKOWY, MA SŁUżyć ZAPEWNIENIU BAZY INFORMACYJNEJ O GOSPODARSTWACH ROLNYCH I DOMOWYCH

## Od września Powszechny Spis Rolny

**Od 1 września do 30 listopada na terenie całego kraju odbędzie się kolejna edycja Powszechnego Spisu Rolnego.**

Obowiązek realizacji spisów nakłada na państwa członkowskie Unii Europejskiej rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady, jak również wynika on z rekomendacji FAO. W państwach członkowskich ONZ pełne badanie realizowane jest raz na 10 lat i obejmuje wszystkie gospodarstwa rolne. Poprzedni Powszechny Spis Rolny odbył się w Polsce w 2010 r.

Celem spisu jest zapewnienie bazy informacyjnej o gospodarstwach rolnych i domowych, koniecznej do realizacji krajowej, regionalnej i lokalnej polityki rolnej oraz społecznej na wsi. Spis pozwoli także na analizę zmian, jakie

zaszły w rolnictwie na przestrzeni lat 2010 – 2020. W spisie rolnym będą zbierane dane dotyczące m.in. osoby kierującej gospodarstwem rolnym, położenia gospodarstwa na obszarach o ograniczeniach naturalnych, osobowości prawnej, typu własności użytków rolnych, produkcji ekologicznej, rodzaju użytkowanych gruntów, powierzchni zasiewów według upraw, powierzchni nawadnianej, zużycia nawozów mineralnych i organicznych, pogłowia zwierząt gospodarskich według grup wiekowo-użytkowych, rodzaju budynków gospodarskich, a także wkładu pracy w gospodarstwo rolne użytkownika i członków jego gospodarstwa domowego oraz pracowników najemnych.

Udział w spisie rolnym jest obowiązkowy. Wszystkie podmioty zobowiązane są do udzielania dokładnych, wyczerpu-

jących i zgodnych z prawdą odpowiedzi w jednej z poniższych form:

– samospisu internetowego przeprowadzonego za pośrednictwem interaktywnej aplikacji;

– wywiadu telefonicznego przeprowadzonego przez rachmistrza telefonicznego;

– wywiadu bezpośredniego przeprowadzonego przez rachmistrza terenowego, który odwiedzi gospodarstwo rolne.

Za niedopełnienie obowiązku spisowego ustawa o statystyce publicznej przewiduje karę grzywny, a o jej wysokość decyduje sąd.

Szczegółowe informacje o celach spisu rolnego można znaleźć na stronie internetowej Głównego Urzędu Statystycznego – [rolny.spis.gov.pl](http://rolny.spis.gov.pl).

» GUS

### NABÓR KANDYDATÓW NA RACHMISTRZÓW TERENOWYCH DO POWSZECHNEGO SPISU ROLNEGO 2020 ROKU NA TERENIE GMINY MIEDŹNA

Wójt Gminy Miedźna – Gminny Komisarz Spisowy ogłasza otwarty i konkurencyjny nabór kandydatów na rachmistrzów terenowych do Powszechnego Spisu Rolnego 2020 roku na terenie Gminy Miedźna.

Powszechny Spis Rolny odbędzie się od 1 września do 30 listopada 2020 r., natomiast rachmistrze spisowi rozpoczną spis metodą wywiadu bezpośredniego w terminie od 1 października do 30 listopada 2020 r.

Kandydat na rachmistrza terenowego winien spełnić następujące warunki:

- być pełnoletni,
  - zamieszkiwać na terenie gminy Miedźna,
  - posiadać co najmniej wykształcenie średnie,
  - posługiwać się językiem polskim w mowie i piśmie,
  - nie może być skazany prawomocnym wyrokiem za umyślne przestępstwo lub umyślne przestępstwo skarbowe.
- Termin składania ofert mija 8 lipca. Szczegóły są dostępne na stronie [miedza.pl](http://miedza.pl) oraz pod numerem telefonu 32 211 61 96 wew. 18, 29 lub 43.

## Program „Moja woda” już od lipca

**Do 5 tys. zł dotacji na przydomowe instalacje, zatrzymujące wody opadowe lub roztopowe będzie można otrzymać z nowego programu priorytetowego „Moja Woda”, ogłoszonego przez Ministerstwo Klimatu oraz Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.**

Łączny budżet przeznaczony na ten cel, czyli na łagodzenie skutków suszy w Polsce to 100 mln zł do wykorzystania w latach 2020-2024. Dzięki temu ma powstać 20 tys. przydomowych instalacji, dzięki którym zaoszczędzimy 1 mln m<sup>3</sup> wody rocznie. Program skierowany jest do właścicieli domów

jednorodzinnych, którzy będą mogli otrzymać do 5 tys. zł dotacji, nie więcej niż 80 proc. kosztów poniesionych po 1 czerwca 2020 r. Środki mogą być przeznaczone na zakup, montaż i uruchomienie instalacji, takich jak m.in. zbiornik retencyjny lub podziemny, oczko wodne, instalacje do nawadniania lub innego wykorzystania zatrzymanej wody, pozwalających na zagospodarowanie wód opadowych i roztopowych na terenie danej nieruchomości

Wnioski będzie można składać w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach, najprawdopodobniej od lipca br. Więcej szczegółów już wkrótce na stronie Ministerstwa Klimatu – [gov.pl/web/klimat](http://gov.pl/web/klimat). » UG

## Dotacje dla stowarzyszeń na realizację polityki senioralnej

**Wójt gminy Miedźna zaprasza organizacje pozarządowe zainteresowane realizacją zadań z zakresu polityki senioralnej na terenie gminy Miedźna do składania ofert w trybie tzw. „małego grantu”, określonym w ustawie o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie.**

Termin realizacji zadania zleconego w trybie uproszczonym nie może być dłuższy niż 90 dni, a wysokość dofinansowania z budżetu gminy nie

może przekroczyć kwoty 10 tys. zł. Na wniosek organizacji pozarządowej wójt gminy może zlecić realizację zadania publicznego o charakterze lokalnym z pominięciem otwartego konkursu ofert. Oferty składane przez organizacje pozarządowe powinny dotyczyć zadań wskazanych w programie współpracy z organizacjami pozarządowymi. Oferty podlegają ocenie pod kątem celowości realizacji zadania.

Ofertę i sprawozdanie z realizacji zadania składa się według uproszczonych wzorów. Uproszczony wzór

oferty zawiera w szczególności: zakres rzeczowy zadania publicznego, termin i określenie miejsca realizacji zadania publicznego, szacunkową kalkulację kosztów realizacji zadania publicznego. Uproszczony wzór sprawozdania zawiera: opis wykonania zadania, zestawienie wydatków finansowanych z dotacji.

Ofertę realizacji zadania można złożyć w kancelarii Urzędu Gminy Miedźna lub wysłać na adres: Urząd Gminy Miedźna, ul. Wiejska 131, 43-227 Miedźna.

» UG

## POMOC DLA ROLNIKÓW

### POMOC DLA UTRZYMUJĄCYCH STAWY HODOWLANE

Rolnicy, którzy w związku z wystąpieniem suszy lub powodzi w 2019 r. ponieśli straty w chowie lub hodowli ryb słodkowodnych, mogą ubiegać się w ARiMR o wsparcie. Wnioski można składać do 15 lipca br. w biurach powiatowych Agencji.

### WSPARCIE DLA MŁODYCH ROLNIKÓW

Ruszył nabór wniosków o premie dla młodych rolników, którzy samodzielnie prowadzą gospodarstwo. Mogą oni otrzymać 150 tys. zł wsparcia. ARiMR przyjmuje wnioski do 1 sierpnia.

### PIENIĄDZE NA POSADZENIE LASU

Rolnicy, którzy mają w swoim gospodarstwie grunty słabszej jakości i chcą posadzić na nich las, mogą uzyskać na ten cel wsparcie z Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w ramach PROW 2014-2020. Wnioski o taką pomoc można składać w biurach powiatowych ARiMR do 31 lipca br.

### WSPARCIE DLA KGW

Koła gospodni wiejskich mogą ubiegać się w ARiMR o dotację na swoją działalność. Nabór wniosków trwa do 30 września, chyba że wcześniej wyczerpana zostanie tegoroczna pula środków, która wynosi 40 mln zł. O pomoc można ubiegać się w biurach powiatowych Agencji. By sięgnąć po wsparcie koło musi być zarejestrowane w Krajowym Rejestrze Kół Gospodni Wiejskich. Wysokość pomocy dla koła uzależniona jest od liczby członków. Wynosi: 3 tys. zł – dla koła liczącego nie więcej niż 30 członków, 4 tys. zł – od 31 do 75 członków i 5 tys. zł – ponad 75 członków.

SZCZEGÓŁY MOŻNA ZNALEŹĆ NA STRONIE [WWW.ARIMR.GOV.PL](http://WWW.ARIMR.GOV.PL)

### CO ZROBIĆ ZE ZUŻYTYMI MASECZKAMI I RĘKAWICZKAMI?

Przypominamy, że w związku z koniecznością stosowania zabezpieczeń przed rozprzestrzenieniem się koronawirusa wywołującego COVID-19 zużyte środki ochrony osobistej tj. maseczki, rękawiczki należy wyrzucać do pojemników na odpady zmieszane.

W związku z rosnącym w skali kraju problemem związanym z zanieczyszczeniem przestrzeni publicznej (ulice, chodniki, przystanki autobusowe) przypomina się o zasadach postępowania ze zużytymi środkami ochrony osobistej.

Ponadto, teren gminy wyposażony jest w kosze uliczne, do których takie odpady również można wrzucać – trzeba to jednak robić skutecznie, aby rękawiczki i maseczki unoszone z wiatrem nie zanieczyszczały (i nie zakażały!) terenów publicznych. Przypominamy, że rolą właścicieli sklepów jest wyposażenie ich w kosze na zużyte środki ochrony i nadzór nad usuwaniem ich na bieżąco. » UG

TEGOROCZNY FESTIWAL FOLKLORYSTYCZNY TRWA! W TYM ROKU ODBYWA SIĘ W INTERNECIE

## Festiwal przeniósł się do sieci

Trwa XXVI Festiwal Folklorystyczny. Tym razem wspaniałe występy lokalnych zespołów folklorystycznych podziwiać można w internecie.

Festiwal Folklorystyczny w Woli to coroczne święto miłośników śląskiej kultury. Co roku jednoczy wszystkich tych, dla których ludowa muzyka czy lokalne stroje to autentyczny powód do dumy. Piękne, kolorowe wydarzenie w tym roku, ze względu na pandemię, nie mogło odbyć się w tradycyjnej formule. Ale od czego są nowoczesne technologie!

Gminny Ośrodek Kultury postanowił ponownie zintegrować zespoły folklorystyczne ziemi pszczyńskiej, ale w sieci. Od połowy czerwca na profilu GOK na Facebooku publikowane są nagrania występów zespołów z gminy Miedźna i nie tylko. Festiwalowe występy oceniać będzie komisja konkursowa. Co istotne, głosy internautów też są ważne. Dlatego lajkujcie i komentujcie!

» pk



Najmłodsze reprezentantki Zespołu Śpiewaczego „Górzanie” podczas festiwalu (FOT. KADR Z FILMU)

## Miedźna pomaga w #GaszynChallenge

Gmina Miedźna podjęła wyzwanie i wzięła udział w akcji charytatywnej #GaszynChallenge.

Gminę nominowało Starostwo Powiatowe w Pszczynie. Mocna ekipa z wójtem Janem Słoninką i Andrzejem Kempnym, przewodniczącym Rady Gminy na czele wykonała 10 pompek najlepiej jak potrafiła. W akcję zaangażowali się nie tylko pracownicy Urzędu Gminy, jednostek organizacyjnych i radni, ale także stowarzyszenie „PoWoli do celu” oraz portal wolanie.info. Wszystko po to, aby wesprzeć zbiórkę na leczenie chorej na rdzeniowy zanik mięśni 6-miesięcznej Sandry.

Do wyzwania nominowano: wójt gminy Goczałkowice-Zdrój i Radę Gminy Goczałkowice-Zdrój, wójta gminy Suszec i Radę Gminy Suszec, a także Górnośląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów.

Inicjatywę #GaszynChallenge zapoczątkowali strażacy z miej-



Miedźna robi pomпки w szczytnym celu (FOT. KADR Z FILMU)

scowości Gaszyn, którzy wpadli na pomysł zrobienia kilku pompek i wsparcia zbiórki na rzecz Wojtusia chorego na rdzeniowy zanik mięśni. Do powtórzenia zadania nominowali kolejne osoby, i tak akcja rozeszła się po całej Polsce, odnosząc ogromny sukces – udało się zebrać potrzebną kwotę na leczenie chłopca. Teraz kolejne nominowane instytucje i grupy wpłacają datki na inne chore na

SMA dzieci. Osoby, które podejmują wyzwanie wpłacają minimum 5 zł, a jeżeli komuś nie uda się wykonać pompek – minimum 10 zł.

Nagranie z podjętego wyzwania można obejrzeć na miedzna.pl.

Pomпки w szczytnym celu robili także pracownicy Gminnego Zakładu Gospodarki Komunalnej. Zostali nominowani przez Górnośląskie Przedsiębiorstwo Wodociągów.

» pk, UG

Zobacz, jak dużo dzieje się w Gminnym Ośrodku Kultury  
Sprawdź na Facebooku!

[facebook.com/GOKMiedzna](https://facebook.com/GOKMiedzna)

Polub i spędź kreatywnie czas!

## dzielaamy w sieci

rysunek i malarstwo

śpiew i gitara  
lekcje indywidualne

Bojki Śląskie

środa po Śląsku...

domowe teatryki

warsztaty twórcze

z kalendarza Naszej Gminy

treningi fitness

bądźcie z nami...

### BEZ LEŚNEGO BIEGANIA

Tegoroczne Leśne Bieganie dla Zdrowia zostało odwołane. Przyczyna jest oczywista – to sytuacja epidemiologiczna, a także zalecenia tyskiego sanepidu i władz lokalnych. Gminny Ośrodek Sportu i Rekreacji, organizator zawodów przyznaje, że była to trudna decyzja i prosi o wyrozumiałość.

### ZAPRASZAJĄ MŁODYCH STRAŻAKÓW

Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza OSP Góra ma wolne miejsca dla nowych członków.

Zaprasza i zachęca dzieci – dziewczynki i chłopaków z całej gminy – do wstąpienia w jej szeregi. Głównym celem MDP jest zainteresowanie młodzieży tematem ochrony przeciwpożarowej oraz przygotowanie jej do służby w szeregach OSP.

Szczegóły: tel. 503 535 668

lub mail [druzynamdp.mdp@interia.pl](mailto:druzynamdp.mdp@interia.pl)

## W OBIEKTYWIE



1 czerwca Młodzieżowa Drużyna Pożarnicza OSP Góra obchodziła rok istnienia. Przez ten czas młodzi strażacy wykazali się dużym zaangażowaniem i poświęceniem! (FOT. MDP OSP GÓRA)



Pierwszy rok działalności świętował też klub „PoWoli do celu”. To grupa, która wspaniale promuje aktywne spędzanie wolnego czasu, angażując się w wiele gminnych imprez (FOT. POWOLI DO CELU)



13 czerwca parking przy kościele pw. św. Klemensa w Miedźnej zapełnił się imponującym sprzętem rolniczym. Wtedy bowiem odbyło się poświęcenie maszyn rolniczych (FOT. A. PAINTA)

# Nadszedł czas wakacji!



FOT. SP. GÓRA

Z okazji zakończenia roku szkolnego życzymy Nauczycielom, Wychowawcom, całemu Gronu Pedagogicznemu i Wszystkim Pracownikom szkół i przedszkoli wszelkiej pomyślności, wielu sukcesów oraz satysfakcji z wykonywanej pracy, a także wypoczynku i regeneracji sił, by w przyszłym roku szkolnym mogli Państwo dalej podejmować trud wychowania młodego pokolenia.

Ten rok szkolny zaczął się jak każdy inny. Spotkaliście się w murach szkoły, by wspólnie się uczyć, poznawać świat. Jednak w marcu wszystko się zmieniło. Zamiast stacjonarnych lekcji w szkole – zdalne lekcje. Mimo, że każdy przebywał w swoim domu, nadal był to czas wyjątkowej pracy. Przed Wami zasłużone wakacje. Dziękujemy Wam za ten rok szkolny, który mimo okoliczności spędziliśmy wspólnie.

Słowa podziękowania i życzenia kierujemy również do Rodziców, za podej-

nowany trud współpracy ze szkołą dla dobra dzieci. Państwa zaangażowanie było nieocenione.

Wam drodzy Uczniowie przekazujemy gratulacje i podziękowania za pragnienie zdobywania wiedzy, za osiągnięte wyniki w dążeniu do poszerzenia horyzontów oraz dbałość o dobre imię szkoły.

Życzymy Państwu, aby okres wakacji był czasem wspaniałego wypoczynku, który pomoże przygotować się do jak najlepszego wypełnienia obowiązków szkolnych i życiowych.

Jan Słoninka, Wójt Gminy Miedźna

Andrzej Kempny, Przewodniczący

Rady Gminy wraz z Radnymi

Józefa Waliczek, Przewodnicząca Komisji

Oświaty i Spraw Społecznych Rady Gminy

Marzena Mandla, Dyrektor Zespołu Oświaty

i Wychowania w Miedźnej



FOT. SP. GÓRA

26 czerwca uczniowie zakończyli rok szkolny 2019/2020. Teraz czas na wakacje!



# Z życzeniami dla tatusiów



Z okazji Dnia Ojca Gminny Ośrodek Kultury zorganizował konkurs „Mój tata to mistrz świata”. Zadaniem było przygotowanie wierszyka, przesłanie wspólnego zdjęcia pokazującego podobieństwo lub wykonanie dyplomu dla taty. Oto niektóre prace konkursowe, wszystkie można obejrzeć na profilu GOK na Facebooku!